Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **84 (1986)**

Heft 11

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizer Hebamme

Offizielle Zeitschrift
des Schweizerischen
Hebammenverbandes

Sage-femme suisse

Journal officiel
de l'association suisse
des sages-femmes

Levatrice svizzera

Giornale ufficiale
dell'associazione svizzera
delle levatrici

Missbildungen
Malformations

11/86

doxivenil® gel

veinotrope et antithrombotique

pour le bien-être des jambes lourdes

DOXIVENIL est une association équilibrée d'un angioprotecteur et d'un héparinoïde (dobésilate de Ca 2% + hydrodextranesulfate de K 2%) dans un gel aqueux (sans alcool) qui favorise la bonne pénétration des principes actifs. Son action est nette et rapide sur tous les symptômes d'accompagnement de l'IVC, ainsi que dans les inflammations post-opératoires et post-traumatiques. Application facile (2-3 fois par jour) qui procure une sensation rafraîchissante et agréable. Ne tache pas. Présentations : tubes de 40 g * et 100 g.

*** Admis aux caisses-maladie.**

Pour plus de détails sur le mode d'utilisation et les précautions à observer, consulter le Compendium Suisse des Médicaments.

Laboratoires OM
Meyrin/Genève

602 f

Schweizer Hebamme

Sage-femme suisse

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de l'association suisse des sages-femmes

N° 11 November/novembre 1986

Zentralsekretariat und Redaktion
Secrétariat central et rédaction
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 42 63 40

Deutschsprachige Redaktorin:
Barbara Lüthi-Reutlinger, Bern 031 24 46 06

Rédactrice de langue française:
Hélène Grand-Greub, Yverdon 024 21 12 68

Inseratenverwaltung / Régie d'annonces
Schweizerischer Hebammenverband, Zentralsekretariat
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 42 63 40

Inseratenschluss: 5. des Vormonats
Date limite pour la réception des annonces: le 5 du mois précédent

10 Ausgaben im Jahr / 10 éditions par année
Doppelnummern / Numéros doubles 7 + 8 und/et 9 + 10

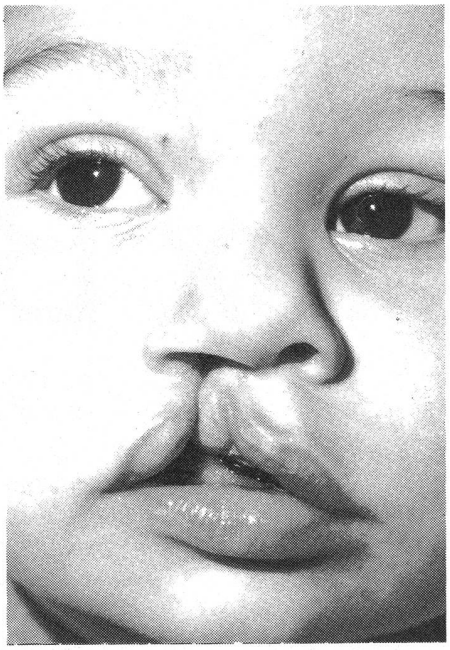
Jahresabonnement / Abonnement annuel Fr. 53.–
Mitglieder / Membres Fr. 37.–
Junior-Mitglieder / Membres juniors Fr. 22.–
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 6.–
(Ausland zusätzlich Porto / l'étranger port en sus)

Druck / Impression
Paul Haupt AG, Falkenplatz 11, 3001 Bern

Inhalt / Sommaire

1 Editorial
3 Fente labiale et fente palatine: la prise en charge du patient et sa famille
5 Le conseil génétique
11 Procès-verbal de la 93e AD
12 Myelomeningozele
14 CTG-Seminar
15 Medikamente und Schwangerschaft
21 Erlebnisberichte
22 Lesetips
23 Protokoll der 93. DV
24 Verbandsnachrichten
Nouvelles de l'Association
27 Kurse/Cours

Redaktionsschluss am ersten des Vormonats
Clôture de la rédaction le 1er du mois précédent



Chères collègues,

Un enfant naît, porteur d'une malformation grave.
Un monde s'écroule.

Après neuf mois d'attente, les parents découvrent avec terreur que leur rêve d'un enfant sain, beau et vigoureux ne s'est pas réalisé. Des questions angoissantes surgissent aussitôt dans leur esprit: «Y sommes-nous pour quelques chose?» «Pourquoi nous? Pourquoi notre enfant?» «Est-ce qu'on n'aurait pas pu éviter cette catastrophe?» «L'enfant va-t-il survivre?» «Comment va-t-il se développer? que peut-on faire?» «Pourrons-nous avoir des enfants normaux?».

Pour la sage-femme, pour le médecin, c'est une sorte de constat d'échec. La grossesse a été suivie régulièrement, les contôles effectués n'on rien décelé de pathologique. Et pourtant, le fait est là. Que faire? Que dire? Comment aider les parents choqués?

Et puis, pourra-t-on un jour supprimer les malformations? A une époque où les progrès de la recherche rendent la médecine de plus en plus audacieuse et ambitieuse, la tentation de l'eugénisme est grande.Si un jour on lancait un programme gigantesque, à l'échelle mondiale: examen génétique systématique et obligatoire des parents avant la conception, dépistage systématique et obligatoire des malformations pendant la grossesse, avec à la clé l'interruption systématique et obligatoire de toutes les grossesses anormales l'OMS annoncerait bientôt triomphalement la disparition des malformations.

Vision de rêve? Vision d'horreur?
Cette évolution serait-elle souhaitable?
L'humanité en serait-elle plus belle, plus riche?
Les êtres malformés ne font-ils pas justement partie de l'humanité? N'ont-ils vraiment rien à nous dire, à nous apporter?
A chacune de nous de répondre.

Le but de ce numéro est simplement de nous fournir quelques informations objectives pour que nous puissions mieux renseigner les parents et les aider à envisager l'avenir de cet «enfant pas comme les autres».

Marianne Cergneux

nouveau

Pulmex® Baby

pommade destinée aux nourrissons
et aux enfants en bas âge.

Pulmex Baby n'irrite pas
la peau délicate du nourrisson.
Appliqué matin et soir
en frictions légères sur le haut
du dos et de la poitrine,
Pulmex Baby combat les refroidissements,
bronchites, rhume et toux.

Le prospectus d'emballage
vous donne les informations détaillées
et le mode d'emploi.

Zyma